

DE Gebrauchsanweisung

Einartikulieren von Giroform
Sekundärplatten mit Justierschlüssel

EN Instructions for use

Articulating Giroform secondary plates
using centring unit



Einartikulieren von Giroform Sekundärplatten mit Hilfe des Justierschlüssels MM (Model Milling)

Um Ihren physischen Artikulator mit der digitalen Situation der Giroform Modellpinplatte gleichzuschalten, ist es nötig, dass Sie die Justierschlüssel MM (40 mm und 50 mm) entsprechend einartikulieren. Je nach Modellhöhe können Sie später in der Ceramill Mind Software die entsprechende Distanz der Sockelplatten MM (40 mm oder 50 mm) auswählen.

Zum mittelwertigen Einartikulieren von inhouse gefrästen Ceramill M-Build Modellen werden die folgenden Materialien benötigt:

- _ 1x Justierschlüssel MM(40mm oder 50mm)
- _ 2x giroform @sekundärplatten
- _ Artikulationsgips



Bild 1: Giroform Sekundärplatten & Justierschlüssel MM

1. Schritt: Ausrichten des Justierschlüssels MM und Einartikulieren der oberen Giroform Sekundärplatte

- _ Anbringen der Giroform Sekundärplatte am Justierschlüssel MM
- _ Ausrichten des Justierschlüssels mit Hilfe von Giroform Putty. Hierzu wird die zirkuläre Fräsung des Justierschlüssels MM anhand der Okklusionsebene und des Inzisalstiftes ausgerichtet.

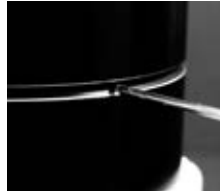


Bild 2: Ausrichtung anhand des Inzisalstiftes

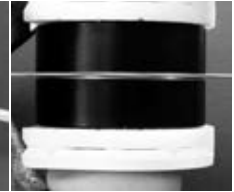


Bild 3: Ausrichtung mit Hilfe eines Gummibandes



Bild 4: Einartikulierte obere Giroform Sekundärplatte

2. Schritt: Einartikulieren der unteren Giroform Sekundärplatte

- _ Entfernen des Giroform Putty
- _ Einartikulieren der unteren Giroform Sekundärplatte



Bild 5: Einartikulierte obere und untere Giroform Sekundärplatte



Die Präzision und Langlebigkeit der Artikulation ist von der Verarbeitung und den Eigenschaften des jeweils verwendeten Artikulationsgipses abhängig. Bitte beachten Sie die Verarbeitungsanleitung.

Articulating Giroform secondary plates using the MM (Model Milling) centring unit

In order to commonalise your physical articulator with the digital situation of the Giroform model pin plate, it is necessary to articulate the MM centring unit (40 mm and 50 mm) accordingly. The corresponding distance of the MM baseplate (40 mm or 50 mm) can be selected at a later stage, depending on the height of the model.

The following materials are required for semi-adjustable articulation of in-house milled Ceramill M-Build models:

- _ 1x MM centring unit (40 mm or 50 mm)
- _ 2x giroform secondary plates
- _ Articulating plaster

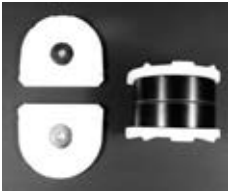


Figure 1: Giroform secondary plates & MM centring unit

1. Aligning the MM centring unit and articulating the upper Giroform secondary plate

- _ Attach the Giroform secondary plate to the MM centring unit
- _ Align the centring unit with the aid of Giroform putty. The circular milling groove of the MM centring unit should be aligned using the occlusal plane and incisal pin.

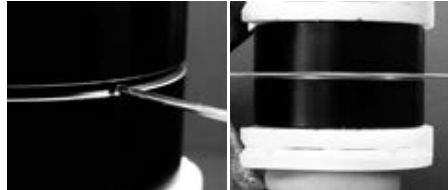


Figure 2: Aligning by means of the incisal pin

Figure 3: Aligning with the aid of an elastic band



Figure 4: Articulated upper Giroform secondary plate

2. Articulating the lower Giroform secondary plate

- _ Remove the Giroform Putty
- _ Articulate the lower Giroform secondary plate



Figure 5: Articulated upper and lower Giroform secondary plates



The precision and durability of the articulation depends on the working method and properties of the articulation plaster used. Please follow the instructions for use.



Manufacturer | Hersteller
Distribution | Vertrieb

Amann Girrbach AG
Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach | Austria
Fon +43 5523 62333-105
Fax +43 5523 62333-5119
austria@amanngirrbach.com

Distribution | Vertrieb D/A

Amann Girrbach GmbH
Dürrenweg 40
75177 Pforzheim | Germany
Fon +49 7231 957-100
Fax +49 7231 957-159
germany@amanngirrbach.com
www.amanngirrbach.com



Made in the European Union

CE 0123

ISO 13485
ISO 9001

33278-FB 2015-11-10



AMANNGIRRBACH